

Manfred Hausmann,

Aŭtuno

tradukita de Manfred Retzlaff

Nubeca nokt'. Mi staras sur la dig'
kaj solas mi.
De l' akvo blovas akre frida vent'.
Revenos vintro tien ĉi.

La ŝonk' ankrite kuŝas en la golf',
en la malhel'.
La ŝip-lanterno flagras tra l' fragmit',
kaj super mi intima stel'.

*Traduko de la Esperanta poemo "Herbst" de MANFRED HAUSMANN (*1898-09-10 – †1986-08-06) en Esperanton de MANFRED RETZLAFF (*1938-11-04).*

Arg-920-1843 (2013-08-23 17:48:20)

*Pri la poeto Bái Jūyì vidu ankaŭ: <http://www.aphorismen.de/autoren/person/4792/Bo+DjΓë-Γη>.
Vidu ankaŭ: http://www.poemhunter.com/i/ebooks/pdf/bai_juyi_2012_8.pdf*